

HR 005

إشعار مباشرة العمل
Effective Date Notice

1	Emp. Data	ID No: 1970 . رقم الموظف Title: Labore . الوظيفة Name: Raj Tharu . الاسم Section: . القسم Department: Service dept . الإدارة Nationality: Nepal . الجنسية Starting work at: 4 / 3 / 2020 تاريخ المباشرة توقيع الموظف: Raj توقيع المدير المباشر: [Signature]	1	بيانات الموظف
2	Employ Dept.	To: Personnel Department. . Please be advised that, the EMLOYEE : <input type="checkbox"/> Started the work for the first time. 2020 / 03 / 04 <input type="checkbox"/> Joined the work after vacation. 2020 / 03 / مدير الموارد البشرية: [Signature] الاسم: [Signature] التوقيع: [Signature] التاريخ: 06/03/20	2	شؤون الموظفين إلى : شؤون الموظفين نأمل اعتماد مباشرة العمل للموظف : <input checked="" type="checkbox"/> التحقق بالعمل لأول مرة بتاريخ 2020 / 03 / 04 <input type="checkbox"/> التحقق بالعمل بعد الإجازة بتاريخ 2020 / 03 / شؤون الموظفين: [Signature] الاسم: [Signature] التوقيع: [Signature] التاريخ: 06/03/20
3	HR use on	نائب مدير الفرع التوقيع : التاريخ : رئيس قطاع الرقابة و الجودة التوقيع : التاريخ :	3	اعتماد الإدارة

عقد عمل موظف رقم (1970 / 2020)

On the day of the (.....) Date of 02 / 03 / 2020

انه في يوم (الاثنين) بتاريخ 02 / 03 / 2020 م

بمدينة الرياض

in Riyadh City,

the following contract has been made and entered into by &between:

Ms/MobarkMeral Al-Salomi CO.Ltd

and Contracting) Limited liability) company

CR Number is (1010116309)

Address(city:(Riyadh, Area:alsuly)

P.O. Box (12297) zip (11721)

Tel (00966 2705976) Fax (009664715455)

Represented herein by the General Manager or whom he authorizes, hereinafter referred to as The Company or (the First Party)

Name :

Nationality

Passport No.

Entry No.

E- MAIL

Here in after referred to as the Employee or (The Second Party)

Preamble

The above preamble is considered as part and parcel of this contract.

The first party, a company with limited liability, works in the field of contracting. The second party expressed his desire to work for the first party, and the first party agreed to this in accordance with the terms and conditions stipulated in the contract.

Therefore, the two parties have agreed in their full legal capacity on the following:

Article One : Job Title:

The Second Party agrees to work for the First Party in the position of (.....) at its headquarters or any of its sites inside the Kingdom of Saudi Arabia, in accordance with work requirements and the provisions of the Company's regulation

Article 2: Validity Of Contract & Probation Period:

a. The duration of this contract is (2 YEARS) starting from the date of work commencement, provided that the first three months shall be a probation period, during which the First Party shall have the right to terminate this contract without end of service award, compensation, or prior notice in case of failure of the Second Party to perform his duties.

b. The first party may terminate this contract at any time during the probation period, provided that the second party pays the expenses incurred by the first party in addition to the cost of his return tickets and any other fines imposed by the competent authorities for vacancy.

Article 3: Compensation & benefits

1-The second party agreed to appoint him with a total salary of (900) Saudi riyals. Only (.....) Saudi riyals) at the end of each Gregorian month, and the salary includes the value of the number of 2 additional hours of work per day, housing (insured) Transportation (insured) Subsistence (insured)

2- The first party will provide suitable Single collectively housing to the second party, and in the case of approval of the first party to bring employee's family will be paid 25% housing allowance as per basic salary according company policy

3-Worth a second party ticket of its own only after 2 years when it is due for clearance as specified by Rules and Procedures of the company.

4- The Second Party is entitled to medical care for him «FamTks»at the expense of the First Party as provided for in the Company's Internal Bylaw.

5. The second party shall be entitled to the end of service from the basic salary

Article 4: Working Hours:

The contractual working hours are (8) hours with the number (2) additional hours of work per day paid daily, paid monthly within the salary agreed upon in the contract and do not include rest and prayer times for a period of six days per week, and their dates are determined according to working conditions, and overtime hours are Weekends, other holidays and sick leave in accordance with the company's internal regulations.

Article 5: Entitled Vacation:

A- The second party shall be entitled to an annual leave of 21 days beginning twelve months after the expiration of the contract period or as determined by the management of the company and according to working conditions.

B- The first party may assign the second party to work anywhere within the Kingdom of Saudi Arabia

C -If the second party want to terminate the work, he is not entitled to request bail transfer

تم بين الله وتوفيقه الاتفاق بين كل من:

السادة/ شركة مبارك مرعي السالومي للمقاولات المحدودة

وهي شركة سعودية ذات (مسنولية محدودة)

بموجب السجل التجاري رقم (1010116309)

وعنوانها (مدينة الرياض حي السلي شارع شبه الجزيرة)

ص.ب (12297) الرمز البريدي (11721)

تليفون (009662705976) فاكس (009664715455)

و يمثلها و ينوب عنها في هذا العقد/المدير العام للشركة أو من يفوضه و يشار إليها في هذا العقد بـ الشركة (الطرف الأول)

الاسم:

الجنسية :

رقم الجواز :

رقم الحدود:

البريد الإلكتروني

و يشار إليه في هذا العقد بالموظف أو (الطرف ثاني)

تمهيد

يعتبر التمهيد السابق جزء لا يتجزأ من هذا العقد.

حيث إن الطرف الأول، و هي شركة ذات (مسنولية محدودة) تعمل في مجال المقاولات، وحيث إن الطرف الثاني أبدى رغبته في العمل لدى الطرف الأول وقد وافق الطرف الأول على ذلك وفقاً للشروط والبنود الواردة في العقد .

لذا فقد اتفق الطرفان و هما بكامل الأهلية المعتمدة شرعاً وقانوناً على ما يلي:-

البند الأول: المسمى الوظيفي :

وافق الطرف الثاني أن يعمل لدى الطرف الأول بوظيفة (عامل صيانة طرق) لدى مركزه الرئيسي أو أي موقع آخر تابع للطرف الأول داخل المملكة العربية السعودية وفقاً لاحتياجات العمل، ووفقاً للقوانين السارية و اللوائح والقواعد المطبقة في اللاحقة الداخلية للطرف الأول .

البند الثاني: مدة العقد والفترة التجريبية:

أ- مدة هذا العقد هي (2) سنتين تبدأ من تاريخ مباشرة الطرف الثاني لعمله، على أن تكون الثلاثة أشهر الأولى فترة تجريبية يجوز خلالها للطرف الأول فسخ العقد دون مكافأة أو سبق إعلام للطرف الثاني أو تعويضه ، وذلك في حالة عدم صلاحيته للعمل.

ب- يجوز للطرف الأول إنهاء هذا العقد في أي وقت خلال فترة التجربة شريطة أن يدفع الطرف الثاني النفقات التي تكدها الطرف الأول بجانب تكاليف تذاكر عودته إلى وطنه وأي غرامات أخرى يتم فرضها بواسطة الجهات المختصة بخلو الوظيفة.

البند الثالث : الأجور والمزايا :

1- وافق الطرف الثاني على تعيينه براتب إجمالي قدره (900) ريال سعودي فقط (تسع مئة ريال) لاغير بنهاية كل شهر ميلادي، والراتب يشمل قيمة عدد 2 ساعة عمل إضافية يومياً ، السكن (مؤمن) . النقل (مؤمن) ، الأمانة (مؤمن) .

2- يقوم الطرف الأول بتوفير سكن أعزب جماعي مناسب للطرف الثاني ، وفي حالة موافقة الطرف الأول على استخدام أسرة الموظف المتزوج يتم دفع بدل سكن بواقع 25 % من الراتب الأساسي تصرف حسب نظام الشركة .

3-يستحق الطرف الثاني تذكرة سفر خاصة به فقط بعد 2 سنوات عند استحقاقه لإجازته وفق ما هو محدد باللاحقة الداخلية للشركة.

4-يستحق الطرف الثاني العناية الطبية هو وأفراد الأسرة في حالة الاستقدام على نفقة الطرف الأول وفق ما هو متصوص عليه باللاحقة الداخلية للشركة.

5 - يستحق الطرف الثاني نهاية مكافأة الخدمة من الراتب الأساسي

البند الرابع : ساعات العمل:

ساعات العمل التعاقدية هي (8) ساعة مع عدد (2) ساعة عمل اضافي يومياً مدفوعة الأجر يومياً تدفع شهرياً ضمن الراتب المتفق عليه بالعقد ولا تشمل أوقات الراحة والصلاة وذلك لمدة ستة أيام في الأسبوع، ويتم تحديد مواعيدها وفقاً لظروف العمل، وتكون ساعات العمل الإضافي وعطلة نهاية الأسبوع و العطلات الأخرى والأجازات المرضية وفقاً لللاحقة الداخلية للشركة.

البند الخامس: الإجازة المستحقة :

أ -يستحق الطرف الثاني إجازة سنوية ممتدة (21) يوماً تبدأ بعد مرور اثني عشر شهر عمل و يحدد تاريخ التمتع بها بعد انتهاء مدة العقد ، أو وفق ما تقرره إدارة الشركة وحسب ظروف العمل.

ب - للطرف الأول تكليف الطرف الثاني بالعمل بأي مكان داخل المملكة العربية السعودية

ج - في حالة رغبة الطرف الثاني إنهاء العمل لا يحق له طلب نقل الكفالة

Article 6 : Termination of contract:

1- The Company may terminate the contract immediately present through written notice, and can take the appropriate disciplinary action will bear the costs of the second party brought in in the following cases:

- The Second Party fails to carry out his duties under this contract.
 - The Second Party fails to comply with the laws and regulations adopted by the Company, or commit an act of breach in accordance with Article (80) of the Saudi Labour Law.
 - The Company discovers at any time a forgery in any of the documents or certificates submitted by the Second Party.
- 2- In the event that either party desires to terminate the contract without a legitimate reason, the other party deserves compensation for that term, equaling two months' salary.

Article 7: Second Party Obligations :

- The Second Party shall comply with the laws and regulations applied by the First Party. He undertakes to abide by the instructions and orders of higher officials and exert utmost efforts to carry out his duties in the best required way.
- The Second Party shall observe good conduct and maintain cordial relationship with others, whether inside or outside the Company.
- The Second Party shall not import or use narcotics or drinks, engage in any political activity, gatherings, demonstrations, strikes, or any work deemed illegal by the laws applied in Saudi Arabia. The First Party shall have the right, in case of such violations, to terminate this contract without compensation, payment of any type, or prior notice.
- The Second Party acknowledges that any research or invention he makes shall be the property of the First Party
- The second party undertakes to preserve all the secrets he finds during his work with the first party, or any secrets related to commercial transactions between the first party and others, during the period of the validity of this contract and for a period of two years from the date of its termination or expiration
- The Second Party shall not work for any other party during seasonal leaves or annual vacations unless as per written notice of the First Party.
- The second party undertakes not to work for any competing party or perform the same activity as the first party in the Eastern and Riyadh regions for a period of two years from the date of termination or expiration of this contract.
- The Second Party shall submit his qualification certifications and other necessary documents in compliance with the provisions of the Company's Internal Bylaw.
- The Second Party shall comply with the instructions of the First Party with regard to medical checkups. However, if a physician approved by the Company states that the Second Party is not medically fit to carry out his duties, this contract shall be deemed invalid according to the Saudi Labour Law. The second party shall bear all costs brought in.
- At the end of his service with the Company the Second Party shall be given an experience certificate that includes his term of work with the Company and complies.

Final Rules

- The second party acknowledges that he was acquainted with the internal regulations of the company by organizing the work and reviewed the list of professional ethics approved for the company and pledges to abide by it and all the administrative circulars issued by the company's management in this regard.
- Whatever is not stipulated in this contract is subject to the Saudi labor system, its executive regulations, and the decisions issued in this regard.
- Any conflict arising on this contract or any of its articles shall be solved amicably. Otherwise, reference shall be made to the Saudi Labour law.
- This contract has been issued in two copies, each party having a copy.

First Party: The Company
(Mobark Meral Al-Slaomi CO.Ltd)

Represented herein by:

Name:

Position

Signature

(Second Party)

Name

Signature

Ras Thary

Raj

البند السادس: إنهاء العقد :

1- يجوز للشركة إنهاء العقد الحالي فوراً عبر إشعار خطي، ويمكن أن تتخذ الإجراءات التأديبية المناسبة مع تحمل الطرف الثاني تكاليف استقدامه في الحالات التالية :

- أ- فشل الطرف الثاني القيام بواجباته الواردة تحت العقد الحالي .
 - ب- فشل الطرف الثاني الالتزام أو التقيد بلوائح وقواعد الشركة أو قام بعمل أي إخلال بموجب المادة رقم (80) من نظام العمل .
 - ج- اكتشاف الشركة في أي وقت كان تزويراً في أي من وثائق وشهادات الطرف الثاني التي يتم تقديمها للشركة.
- 2- في حالة رغبة أي طرف إنهاء العقد دون سبب مشروع يستحق الطرف الآخر تعويضاً عن هذا الإنهاء يعادل راتب شهرين .

البند السابع : التزامات الطرف الثاني

- يلتزم الطرف الثاني بكافة اللوائح والأنظمة والقواعد المطبقة لدى الطرف الأول، كما يلتزم باتباع تعليمات وأوامر رؤسائه وبذل قصارى جهده للقيام بواجباته بشكل متقن وبأفضل ما يكون.
- يتعهد الطرف الثاني بأن يتبع قواعد الأخلاق والأمانة والشرف في عمله وفي علاقاته مع الغير، سواء كان داخل الشركة أم خارجها.
- يتعهد الطرف الثاني بعدم استيراد أو تناول المشروبات الكحولية أو المخدرات أو القيام بأي نشاط سياسي أو التحريض على التجمعات أو المظاهرات أو الإضرابات أو بأي عمل يتنافى مع الأنظمة المرعية في المملكة العربية السعودية، وفي حالة مخالفة ذلك يكون للطرف الأول الحق في فسخ هذا العقد دون صرف أي حقوق أو مستحقات ودون سابق إنذار أو تعويض.
- يتعهد الطرف الثاني بأن أي أبحاث أو ابتكارات يقوم بها أثناء فترة عمله لدى الطرف الأول تكون ملكاً للطرف الأول وحده.
- يتعهد الطرف الثاني بالمحافظة على كافة الأسرار التي يطلع عليها أثناء فترة عمله لدى الطرف الأول، أو أي أسرار خاصة بمعاملات تجارية بين الطرف الأول والغير، وذلك أثناء فترة سريان هذا العقد ولمدة عامين من تاريخ إنهائه أو انتهائه .
- يتعهد الطرف الثاني أثناء سريان هذا العقد بعدم العمل لدى الغير خلال فترة العطلات أو الإجازات السنوية أو الموسمية إلا إذا كانت هناك موافقة خطية من الطرف الأول.
- يتعهد الطرف الثاني بعدم العمل لدى أي طرف منافس أو يمارس نفس النشاط الذي يمارسه الطرف الأول بالمنطقة الشرقية ومنطقة الرياض لمدة عامين من تاريخ إنهاء أو انتهاء هذا العقد.
- يلتزم الطرف الثاني بتقديم كافة شهادات التأهيل الخاصة به وكافة الوثائق الضرورية وذلك وفقاً للقوانين واللائحة المطبقة داخل الشركة.
- يلتزم الطرف الثاني باتباع تعليمات الطرف الأول فيما يتعلق بإجراء الكشف الطبي وفقاً لما هو محدد بسياسة الشركة، وفي حالة أن الطبيب المعتمد من قبل الشركة أصدر بأن الطرف الثاني غير لائق طبياً للقيام بأداء عمله فإن هذا العقد يعتبر لاغياً وفقاً لقانون العمل السعودي ويتحمل الطرف الثاني جميع تكاليف استقدامه.
- بإنهاء الخدمة يتم منح الطرف الثاني شهادة خبرة تحتوي على فترة عمله وتتفق مع القوانين والأنظمة المطبقة.

أحكام ختامية

- يقر الطرف الثاني بأنه أطلع على اللائحة الداخلية للشركة بتنظيم العمل وأطلع على لائحة أخلاقيات المهنة المعتمدة للشركة ويتعهد بالتقيد بها وبكافة التعليمات الإدارية التي تصدرها إدارة الشركة بهذا الشأن.
- كل ما لم يرد به نص في هذا العقد فإنه يخضع لنظام العمل السعودي ولائحته التنفيذية والقرارات الصادرة في هذا الشأن.
- في حالة نشوء نزاع حول هذا العقد أو أي بند من بنوده يتم حله بطرق ودية، وفي حالة التعذر يتم اللجوء إلى نظام العمل والصال.
- حرر هذا العقد من نسختين بيد كل طرف نسخة للعمل بموجبها عند اللزوم.

الطرف أول (الشركة)

(شركة مبارك مرعي السالومي وشركاه للمقاولات)

ويمثلها ويؤوب عنها:

الاسم : جابر مبارك السالومي

الصفة : مدير عام الشركة

التوقيع :

(الطرف الثاني)

الاسم :

التوقيع :

Acknowledgment and undertaking	إقرار وتعهد
<p>I, the undersigned / By agreeing to work a number of (2) two additional hours of work per day, it is paid every month within the agreed monthly salary in the contract of employment with the company, so that the total number of working hours of the company is (10) ten working hours agreed on the labor contract, and I pledge not to ask the company for any additional amounts other than Agreed in the work contract. This is my acknowledgment</p>	<p>أقر أنا الموقع أدناه / بموافقتي على العمل عدد (٢) ساعتين عمل إضافية يوميا تدفع آخر كل شهر ضمن الراتب الشهري المتفق عليه بعقد العمل مع الشركة ليصبح عدد ساعات العمل الإجمالية بالشركة هو (١٠) عشر ساعات عمل المتفق عليها بعقد العمل كما أتعهد بعدم مطالبة الشركة بأي مبالغ إضافية غير المتفق عليه في عقد العمل . وهذا إقرار مني بذلك</p>
name : Raj Thary	الإسم :
Signature : Raj	التوقيع :
Date : 2020-3-3	التاريخ :

السلامة

RAJ THARU

כ"א

الرقم ٢٤٩٢١٧٧٧٨٤

مکان الاصلی

1991.05.15 72/3.0 72/3.0 72/3.0

عالم مسیحیت و شرق

三、

مكتب العمل شركة ميسارت مرسى البصرة وشركة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



2492167784

تاريخ : 08/09/2025

توقيت : 13:39:02 م

الصفحة 1 من 1

صتم



201970	اسم الموظف
211920	المهنة
2025-07-16	تاريخ التصفية
11	مدة الخدمة من آخر تصفية
2024-12-19	تاريخ آخر تصفية
2020-03-03	تاريخ التعيين
750	الراتب الاساسي
244	بدل اضافي ثابت
2110302	الهيكل
2025-07-15	تاريخ اخر عودة من اجازته
1	رقم التصفية للموظف
عيني	صرف تذاكر السفر
0	المدة من آخر تصفية
سكن جماعي	نوع بدل السكن
0	بدلات طبيعة عمل
0	بدل الانتقال
0	بدل اضافي
متغير	متغير
1294	اجمالي
2020-03-03	تاريخ اول مباشرة
83	نوع التصفية
62	مدة الاجازة المستحقة
2492167784	رقم الإقامة
300	بدل اعاشة
0	بدل السكن الشهري
ادارة الخدمات	ادارة الخدمات
2025-07-15	تاريخ اخر عودة من اجازته
1	رقم التصفية للموظف
عيني	صرف تذاكر السفر
0	المدة من آخر تصفية
سكن جماعي	نوع بدل السكن
0	بدلات طبيعة عمل
0	بدل الانتقال
0	بدل اضافي
متغير	متغير
1294	اجمالي

ملاحظات خرج ولم يعد

25.00	راتب أساسي
0.00	بدل طبيعة عمل
0.00	بدلات أخرى
0.00	عمل إضافي
0.00	بدل انتقال
0.00	بدل عمل إضافي
10.00	مستحقات أخرى - رواتب
130.00	قيمة المكافأة
0.00	بدل طعام
8.00	بدل إشراف
0.00	بدل السكن الشهري

0.00	مصاريف التأشيرة
0.00	بدل نهاية خدمة
0.00	بدل سكن
0.00	عدد الافراد / التذاكر
0.00	تذاكر سفر
0.00	مستحقات أخرى-رصيد
27.00	بدل اجازة
0.00	شهر انذار

0.00	تأمينات
0.00	طائرة بدون راتب
0.00	تعدي الحد
0.00	قيمة الاستقطاع
0.00	استقطاع مرضي
0.00	غياب باذن
0.00	حسميات أخرى
0.00	اعتيادية بدون راتب
0.00	غياب بدون إذن

200.00	اجمالي السلف
0.00	استقطاعات أخرى
0.00	قيمة الايام طارئة تعدي الحد
0.00	الخروج والعودة
0.00	مبلغ محجوز تذاكر
0.00	مبلغ محجوز اقامة
0.00	عدد الايام الطارئة تعدي الحد
0.00	التامين الطبي
0.00	تأمينات
0.00	بدل سكن
0.00	مصاريف الإقامة

200.00	اجمالي المستحق
200.00	رصيد السلف المتبقى بعد التصفية
0.00	الصفافي المستحق

2025	9	10
------	---	----

المدير العام	المدير المالي	الحسابات	مدير الموارد البشرية	المراجع	محاسب الرواتب
2025	9	9	8/9/2025	Fatimah	15551